

- iii. the date of the transaction;
 - iv. the nature of each item purchased and any distinguishing mark; and
 - v. the price of each purchased item next to its description; and
- (e) where the area of the establishment open to consumers is 697 square metres or more, optical scanners, evenly distributed throughout the establishment and easily accessible, are made available to consumers in the following quantities:
- i. one, where the area of the establishment open to the public is 697 square metres or more but less than 1 860 square metres;
 - ii. two, where the area of the establishment open to the public is 1 860 square metres or more but less than 3 720 square metres;
 - iii. three, where the area of the establishment open to the public is 3 720 square metres or more but less than 5 580 square metres; and
 - iv. four, where the area of the establishment open to the public is 5 580 square metres or more.

Merchants may not use this exemption for clothing sold in their establishments nor for goods on which the universal product code does not appear.

The requirement under subparagraph *e* of the first paragraph shall take effect on the 120th day following the date of coming into force of this Regulation.

91.5. A label containing the following information shall be affixed to each item of goods for which a merchant uses the exemption under section 91.4:

- (a) the nature of the item and the characteristics affecting its price or distinguishing it from other goods of the same nature, such as its brand and size;
- (b) the price of the item or, where the price is based on a unit of measurement, the price per unit of measurement; and
- (c) for food sold in an establishment for which the merchant must hold a permit issued under the Regulation respecting food (R.R.Q., 1981, c. P-29, r.1), the price per unit of measurement in addition to the price of the item.

In all cases, the price on the label must be in at least 28-point bold type print and the other information in at least 10-point bold type print.

Where the item is sold on a shelf, the label prescribed under the first paragraph shall be affixed next to the product on the shelf and measure at least

(a) 12.90 square centimetres in establishments for which the merchant is required to hold a permit under the Regulation respecting food; and

(b) 9.67 square centimetres in other establishments.

Where the item is sold elsewhere than on a shelf, the label must be affixed near the product sold and measure at least 38.71 square centimetres.

The requirement under subparagraph *c* of the first paragraph shall only take effect on the 120th day following the date of coming into force of this Regulation.”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3720

Draft Regulation

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2)

Contribution of users taken in charge by intermediate resources

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the contribution of users taken in charge by intermediate resources, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation prescribes rules to determine the financial contribution that may be required from users who are taken in charge by an intermediate resource of a public institution, as well as the amount of personal expense allowance which must be left each month at the disposal of the adult users of those resources. It provides that the amount of the contribution may vary according to prescribed circumstances and includes transitional provisions.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Vital Simard
1075, chemin Sainte-Foy, 10^e étage
Québec (Québec) G1S 2M1
Tel. (418) 646-2112
Fax: (418) 643-9024

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services, 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

PAULINE MAROIS,
*Minister of State for Health and Social Services
and Minister of Health and Social Services*

Regulation respecting the contribution of users taken in charge by intermediate resources

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2, ss. 512 to 514; 1998, c. 39, s. 160)

1. Unless otherwise indicated, any reference to the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services made in any section of this Regulation refers to the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services (R.R.Q., 1981, c. S-5, r. 1), as it reads at the time this Regulation is applied.

2. The contribution that may be required from users who are taken in charge by an intermediate resource of a public institution shall be determined in accordance with the rules set out in this Regulation.

However, notwithstanding any incompatible provision, the monthly contribution exigible from a user may not be greater than the monthly amount of compensation received by the intermediate resource to take the user in charge.

3. The provisions of sections 347 to 357.2 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services apply, *mutatis mutandis*, to determine the amount of the contribution exigible when the user taken in charge by an intermediate resource is a minor child.

The contribution shall be determined and collected by the institution operating the child and youth protection centre on the territory of the regional board responsible for recognizing the intermediate resource.

4. The provisions of sections 376 and 377 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services apply, *mutatis mutandis* and subject to the special rules prescribed by this Regulation, to determine the amount of the contribution exigible from a user of full age taken in charge by an intermediate resource in either case:

(1) when the user receives benefits under a last resort financial assistance program provided for in the Act respecting income security, employment assistance and social solidarity (R.S.Q., c. S-32.001); or

(2) when the intervention plan of the user provides for the reintegration of the user into his natural environment within two years of his taking in charge by the intermediate resource.

5. The provisions of sections 361 to 370, 373 and 374 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services apply, *mutatis mutandis* and subject to the special rules prescribed by this Regulation, to determine the amount of the contribution exigible from a user of full age whose intervention plan does not provide for the reintegration of the user into his natural life environment within two years of his taking in charge by the intermediate resource.

The daily sum applicable for the purposes of the monthly billing provided for in section 361 of the Regulation referred to in the first paragraph shall be equal to the daily rate of compensation paid to the intermediate resource that takes the user in charge, up to a maximum of \$30. That amount shall be indexed at the beginning of each year as of 1 January 2001, on the basis of the Pension Index established in accordance with section 117 of the Act respecting the Québec Pension Plan (R.S.Q., c. R-9).

6. For the purposes of this Regulation, a user of full age shall not be considered capable of reintegration into his natural life environment if he must be taken in charge by a foster home or an intermediate resource of a public institution or if he must be lodged in a facility maintained by a public or private institution under agreement.

7. The contribution is exigible from the first day a user of full age is taken in charge.

Notwithstanding the foregoing, when a user must be taken in charge temporarily for rehabilitation purposes, the contribution becomes exigible after 45 days of taking in charge, except if the attending physician certifies in the user's record that active care is still required and if such certification is renewed every 30 days thereafter.

8. Notwithstanding any incompatible provision, the contribution exigible from a user of full age shall be calculated so that the personal expense allowance referred to in section 375 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services be no less than \$180.

9. The contribution of a user of full age shall be determined and collected by the public institution via which the user was entrusted to the intermediate resource, or by any other public institution acting on behalf of the former institution and designated for that purpose by the regional board responsible for recognizing the intermediate resource.

10. When, upon the coming into force of this Regulation, a user of full age has been lodged in a facility or taken in charge by a resource in the health and social services network for more than two continuous years, the contribution exigible from that user shall be determined in accordance with section 5, except if the reintegration of that user into his natural life environment is already planned for the 12 following months, in which case the user's contribution shall be determined in accordance with section 4.

11. This Regulation replaces section 372 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services, except as regards the territory of the Cree Board of Health and Social Services of James Bay.

12. This Regulation comes into force on the same day as section 160 of Chapter 39 of the Statutes of 1998.